

- 1. page: Declaration of Performance (EN)**
- 2. Seite: Leistungserklärung (DE)**
- 3. oldal: Teljesítmény Nyilatkozat (HU)**
- 4. pagină: Declarație de performanță (RO)**
- 5. stran: Izjava o zmogljivosti (SLO)**
- 6. stranica: Izjava o svojstvima (HR)**
- 7. страница: Декларация за експлоатационни показатели (BG)**
- 8. страна: Izjava o svojstvima (SRB)**
- 9. страница: Изјава за перформанси (MK)**
- 10. faqe: Deklarata e performancës (AL)**

Declaration of performance Nr. LE-003.9.0-PIR-21.1

According to article 8 of Regulation SR 933.01 for products / According to article 4 of Regulation N° 305/2011 for products

1	Identification code of the product	swissporTETTO Vlies / PU-EN 13165-T2-DS(70,90)2-DS(-20,-)2-CS(10/Y)100-DLT(2)5-CC(2/1.5/50)20-TR50													
2	Type number allowing the identification	Lot number: see packaging of product													
3	Intended use	Thermal insulation product for buildings <u>Additional Information:</u> Over rafter insulation panel on both sides with water vapour permeable mineral fleece. Optionally with additional polymer or Difuplan membrane on the upper side. Type of use : DAD based on DIN 4108-10 PU-DO-100 based on ÖNORM B 6000													
4	Tradename	swissporTETTO Vlies / BATISOL Vlies swissporTETTO Voile / swissporBATISOL Voile swissporTETTO Vello / swissporBATISOL Vello swissporTETTO Classic													
	Contact address of the manufacturer	swisspor AG, Bahnhofstrasse 50, CH-6312 Steinhausen swisspor Romandie SA, Chemin du Bugnon 100 - CP 60, CH-1618 Châtel-St-Denis													
5	Authorised representative	see Point 4													
6	System of assessment and verification of constancy of performance of the product	System 3													
7	Harmonised standard Notified testing laboratory	EN 13165:2012+A2:2016 Thermal insulation products for buildings. Factory made rigid polyurethane foam (PU) products - specification FIW München, Kennnummer 0751 FIW-München n°0751													
8	Declared performances														
	Essential characteristics	Conditions hEN 13165			Symbols	unit	Performance								Harmonised technical specification
	Thermal resistance	4.2.1	Thermal resistance	R _D	m ² *K/W	3,05	3,80	4,80	5,60	6,40	7,20	8,00	8,80	EN 13165:2012+A2:2016	
		4.2.1	Thermal conductivity	λ _D	W/(m*K)	0,026	0,026	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025		
		4.2.3	Thickness	d _N	mm	80	100	120	140	160	180	200	220		
		4.2.1	Thermal resistance	R _D	m ² *K/W	9,60									
		4.2.1	Thermal conductivity	λ _D	W/(m*K)	0,025									
		4.2.3	Thickness	d _N	mm	240									
	Thickness	4.2.3	Limit for the thickness	T2	mm	< 50 / ± 2 50 to 75 / ± 3 > 75 / +5 , -3									
	Reaction to Fire	4.2.6	Fire behavior of the product placed on the market	RtF	Euroclass	E								EN 13501-1: 2010	
	Durability of reaction to fire against heat, weathering, ageing / degradation	4.2.7.2	Durability of reaction to fire of the product placed on the market	–	Euroclass	Reaction to fire of PU does not change with time								EN 13165:2012+A2:2016	
	Durability of thermal resistance against heat, weathering, ageing / degradation	4.2.7.3	Characteristics of durability	λ _D d _N	W/(m*K) m	Long-term changes in thermal conductivity and thickness are included in the RD declaration									
Dimensional stability under specified temperature and humidity condition	4.3.2	Change of length / width / thickness	DS (70,90)2 DS (-20,-)2	%	≤ 3 / ≤ 8 ≤ 0.5 / ≤ 2										
Deformation under specified compressive load and temperature conditions	4.3.3	Change of thickness	DLT(2)5	%	≤ 5								EN 13165:2012+A2:2016		
Compressive strength	4.3.4	Compressive stress or compressive strength	CS(10/Y)	kPa	≥ 100										
Tensile / Flexural strength	4.3.5	Tensile strength perpendicular to faces	TR	kPa	≥ 50										
Durability of compressive strength against ageing / degradation	4.3.6	Compressive creep	CC (2/1,5/50)	kPa	20										
8	Water permeability	4.3.7.1	Short term water absorbtion or long term water absorbtion	WS(P) WL(P) WL(T)	Vol. %	NPD								EN 13165:2012+A2:2016	
		4.3.7.2													
	4.3.8	Flatness after one sided wetting	FW	mm	NPD										
	Water vapour permeability	4.3.9	Water vapour transmission	MU	μ	~ 120 - 40									
	Acoustic absorption index	4.3.10	Sound absorption	AP AW	dB	NPD									
	Release of dangerous substances to the indoor environment	4.3.11	Release of dangerous substances	–	–	NPD									
Continuous glowing combustion	4.3.13	Continuous glowing combustion	–	–	NPD								EN 13165:2012+A2:2016		
The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified above.															
Signed for and on behalf of the manufacturer by:															
Marco Dalla Bona, Geschäftsführer swisspor AG															
Edouard Logoz, Directeur général swisspor Romandie SA															
Boswil, 15.11.2021															
Châtel-St-Denis, 15.11.2021															

Leistungserklärung Nr. LE-003.9.0-PIR-21.1

nach Artikel 8 der Bauproduktenverordnung (CH-BauPVO) SR 933.01 / nach Artikel 4 der Bauprodukteverordnung (EU-Bau PVO) 305/2011

1	Kenncode des Produkttyps	swissporTETTO Vlies / PU-EN 13165-T2-DS(70,90)2-DS(-20,-)2-CS(10(Y)100-DLT(2)5-CC(2/1.5/50)20-TR50											
2	Typen-, Chargennummer	Chargennummer: siehe Etikett											
3	Verwendungszweck	Wärmedämmprodukt für Gebäude Zusatzinformationen: Aufsparrendämmung mit beidseitig, diffusionsoffenem Mineralvlies kaschiert. Wahlweise mit Polymer- oder Difuplanunterdach. Anwendungstyp: DAD nach DIN 4108-10 PU-DO-100 gemäß ÖNORM B 6000											
4	Handelsname	swissporTETTO Vlies / BATISOL Vlies swissporTETTO Voile / swissporBATISOL Voile swissporTETTO Vello / swissporBATISOL Vello swissporTETTO Classic											
	Kontaktanschrift des Herstellers	swisspor AG, Bahnhofstrasse 50, CH-6312 Steinhausen swisspor Romandie SA, Chemin du Bugnon 100 - CP 60, CH-1618 Châtel-St-Denis											
5	Kontaktanschrift des Bevollmächtigten	wie Nr. 4											
6	System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit	System 3											
7	Harmonisierte Norm Notifiziertes Prüflabor	SN EN 13165:2012+A2:2016 Wärmedämmstoffe für Gebäude - Werkmässig hergestellte Produkte aus Polyurethan-Hartschaum (PU) - Spezifikation FIW München, Kennnummer 0751 FIW-München n°0751											
8	Erklärte Leistung												
	Wesentliche Merkmale	Anforderung hEN 13165	Symbole	Einheit	Leistung							Harmonisierte techn. Spezifikation	
	Wärmedurchlasswiderstand	4.2.1 Wärmedurchlasswiderstand	R _D	m ² *K/W	3,05	3,80	4,80	5,60	6,40	7,20	8,00	8,80	EN 13165:2012+A2:2016
		4.2.1 Nennwert Wärmeleitfähigkeit	λ _D	W/(m*K)	0,026	0,026	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	
		4.2.3 Dicke	d _N	mm	80	100	120	140	160	180	200	220	
		4.2.1 Wärmedurchlasswiderstand	R _D	m ² *K/W	9,60								
		4.2.1 Nennwert Wärmeleitfähigkeit	λ _D	W/(m*K)	0,025								
		4.2.3 Dicke	d _N	mm	240								
	Dicke	4.2.3 Grenzabmasse für die Dicke	T2	mm	< 50 / ± 2 50 bis 75 / ± 3 > 75 / +5, -3								
	Brandverhalten	4.2.6 Brandverhalten des in Verkehr gebrachten Produkts	RtF	Euroklasse	E							EN 13501-1: 2010	
	Dauerhaftigkeit des Brandverhaltens unter Einfluss von Wärme, Witterung, Alterung/Abbau	4.2.7.2 Dauerhaftigkeit des Brandverhaltens des in Verkehr gebrachten Produkts	–	Euroklasse	das Verhalten von Polyurethan-Hartschaum bei Brandeinwirkung verschlechtert sich nicht mit der Zeit							EN 13165:2012+A2:2016	
	Dauerhaftigkeit des Wärmedurchlasswiderstands unter Einfluss von Wärme, Witterung, Alterung/Abbau	4.2.7.3 Eigenschaften der Dauerhaftigkeit	λ _D d _N	W/(m*K) m	Zeitliche Änderungen der Wärmeleitfähigkeit und der Dicke von Polyurethan-Hartschaum-Produkten sind in der Deklaration von RD enthalten.								
	Dimensionsstabilität bei definierten Temperatur- und Feuchtebedingungen	4.3.2 Änderung der Länge / Breite / Dicke	DS (70,90)2 DS (-20,-)2	%	≤ 3 / ≤ 8 ≤ 0.5 / ≤ 2							EN 13165:2012+A2:2016	
	Verformung bei definierter Druck- und Temperaturbeanspruchung	4.3.3 Änderung der Dicke	DLT(2)5	%	≤ 5								
	Druckfestigkeit	4.3.4 Druckspannung oder Druckfestigkeit	CS(10/Y)	kPa	≥ 100								
	Zug-/Biegefestigkeit	4.3.5 Zugfestigkeit senkrecht zur Plattenebene	TR	kPa	≥ 50								
	Dauerhaftigkeit der Druckfestigkeit unter Einfluss von Alterung/Abbau	4.3.6 Kriechverhalten bei Druckbeanspruchung	CC (2/1,5/50)	kPa	20								
	8	Wasserdurchlässigkeit	4.3.7.1 Kurzzeitige Wasseraufnahme	WS(P)	Vol. %	NPD							EN 13165:2012+A2:2016
			4.3.7.2 oder Langzeitige Wasseraufnahme	WL(P) WL(T)									
			4.3.8 Ebenheit nach einseitiger Befeuchtung	FW	mm	NPD							
		Wasserdampfdurchlässigkeit	4.3.9 Wasserdampfübertragung	MU	μ	~ 120 - 40							
		Schallabsorptionsgrad	4.3.10 Schallabsorption	AP AW	dB	NPD							
		Freisetzung gefährlicher Stoffe, Abgabe in das Gebäudeinnere	4.3.11 Freisetzung gefährlicher Stoffe	–	–	NPD							
Glimmverhalten	4.3.13 Glimmverhalten	–	–	NPD							EN 13165:2012+A2:2016		
9	Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung / den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit den einschlägigen Rechtsvorschriften ist alleine die oben genannte Herstellerin verantwortlich. Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von: Marco Dalla Bona, Geschäftsführer swisspor AG Boswil, 15.11.2021												
	Edouard Logoz, Directeur général swisspor Romandie SA Chatel-St-Denis, 15.11.2021												

Teljesítmény Nyilatkozat Nr. LE-003.9.0-PIR-21.1
Az Építési termékekről szóló rendelet (CH-BauPVO) SR 933.01 8. cikke szerint / Az építési termékekről szóló rendelet (EU-Bau PVO) 305/2011 4. cikke szerint

1	A termék azonosítója	swissporTETTO Vlies / PU-EN 13165-T2-DS(70,90)2-DS(-20,-)2-CS(10/Y)100-DLT(2)5-CC(2/1.5/50)20-TR50												
2	Az azonosítást lehetővé tevő típusszám	Tételszám: lásd a termék csomagolásán												
3	Rendeltetészerű használat	Épületek hőszigetelése további információk: Szarufa feletti hőszigetelés kétoldalas üvegfátyol kasírozással. Opcionálisan polimer vagy Difuplan kiegészítéssel, a felső oldalon. Alkalmazás: DAD a DIN 4108-10 szerint PU-DO-100 az ÖNORM B 6000 szerint												
4	Kereskedelmi neve	swissporTETTO Vlies / BATISOL Vlies swissporTETTO Voile / swissporBATISOL Voile swissporTETTO Vello / swissporBATISOL Vello swissporTETTO Classic												
	A gyártó elérhetősége	swisspor AG, Bahnhofstrasse 50, CH-6312 Steinhausen swisspor Romandie SA, Chemin du Bugnon 100 - CP 60, CH-1618 Châtel-St-Denis												
5	A meghatalmazott képviselő elérhetősége	lásd 4. pont												
6	Az építési termék teljesítményének állandóságát értékelő és ellenőrző rendszer	3 rendszer												
7	Harmonizált szabvány Bejelentett vizsgálólaboratórium	SN EN 13165:2012+A2:2016 Hőszigetelő termékek épületekhez. Merev poliuretánhab (PU) termékek - specifikáció FIW München, Kennnummer 0751												
Deklarált teljesítmény														
Alapvető tulajdonságok		Feltételek hEN 13165		Jelek	mérték-egység	Teljesítmény								Harmonizált műszaki előírások
Hővezetési ellenállás	4.2.1	Hővezetési ellenállás	R _D	m ² *K/W	3,05	3,80	4,80	5,60	6,40	7,20	8,00	8,80	EN 13165:2012+A2:2016	
	4.2.1	Hővezetési tényező	λ _D	W/(m*K)	0,026	0,026	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025		
	4.2.3	Vastagság	d _N	mm	80	100	120	140	160	180	200	220		
	4.2.1	Hővezetési ellenállás	R _D	m ² *K/W	9,60									
	4.2.1	Hővezetési tényező	λ _D	W/(m*K)	0,025									
	4.2.3	Vastagság	d _N	mm	240									
Vastagság	4.2.3	Vastagság tűrése	T2	mm	< 50 / ± 2 50-75 / ± 3 > 75 / +5 , -3									
Tűzállóság	4.2.6	A forgalomba hozott termék tűzzel kapcsolatos viselkedése	RtF	Euroclass	E									EN 13501-1:2010
8	A tűzállóság tartóssága hőnek, időjárásnak, öregedésnek/romlásnak való kitettség tekintetében	4.2.7.2	A forgalomba hozott termék tűzállósági tartóssága	–	Euroclass	A PU termékek tűzállósága idővel nem romlik								EN 13165:2012+A2:2016
	A hővezetési ellenállás tartóssága hőnek, időjárásnak, öregedésnek/romlásnak való kitettség tekintetében	4.2.7.3	A tartósság jellemzői	λ _D d _N	W/(m*K) m	A hővezető képesség és a vastagság hosszú távú változásait az RD nyilatkozat tartalmazza.								
	Méretstabilitás meghatározott hőmérséklet és páratartalom mellett	4.3.2	Hosszúság szélesség vastagság változás	DS (70,90)2 DS (-20,-)2	%	≤ 3 / ≤ 8 ≤ 0.5 / ≤ 2								
	Deformáció meghatározott nyomás és hőmérsékleti igénybevétel mellett	4.3.3	Vastagság változása	DLT (2)5	%	≤ 5								EN 13165:2012+A2:2016
	Nyomószilárdság	4.3.4	Nyomófeszültség vagy nyomószilárdság	CS(10/Y)	kPa	≥ 100								
	Szakító/Hajlító szilárdság	4.3.5	A tábla síkjára merőleges szakítószilárdság	TR	kPa	≥ 50								
	Nyomószilárdság tartóssága az öregedés/romlás függvényében	4.3.6	Deformáció kompresszió alatt	CC (2/1.5/50)	kPa	20								
	Vízáteresztő képesség	4.3.7.1 4.3.7.2	Rövid vagy hosszú távú vízfelvétel	WS(P) WL(P) WL(T)	Vol. %	NPD								EN 13165:2012+A2:2016
		4.3.8	A felület egyenletessége az egyik oldal nedvesítése után	FW	mm	NPD								
	Vízgőzáteresztő képesség	4.3.9	Vízgőz áteresztése	MU	μ	~ 120 - 40								
Hangnyelvési együttható	4.3.10	Hangnyelvény	AP AW	dB	NPD									
Veszélyes anyagok kibocsátása az épületen belül	4.3.11	Veszélyes anyagok kibocsátása	–	–	NPD									
Folyamatos izzó égés	4.3.13	Folyamatos izzó égés	–	–	NPD								EN 13165:2012+A2:2016	
A termék fent meghatározott teljesítménye összhangban van a bejelentett teljesítménnyel. A vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek megfelelően jelen teljesítménynyilatkozat elkészítése a fent említett gyártó kizárólagos felelősségére történik.														
A gyártó nevében aláírta:														
Marco Dalla Bona, Geschäftsführer swisspor AG  Edouard Logoz, Directeur général swisspor Romandie SA 														
Boswil, 15.11.2021 Chatel-St-Denis, 15.11.2021														

Declarație de performanță nr. LE-003.9.0-PIR-21.1

Conform articolului 8 din Regulamentul SR 933.01 pentru produse / Conform articolului 4 din Regulamentul nr. 305/2011 pentru produse

1	Codul de identificare al produsului	swissporTETTO Vlies / PU-EN 13165-T2-DS(70,90)2-DS(-20,-)2-CS(10/Y)100-DLT(2)5-CC(2/1.5/50)20-TR50												
2	Numărul de tip care permite identificarea	Numărul lotului: vezi ambalajul produsului												
3	Utilizarea prevăzută	Produs termoizolant pentru clădiri Informații suplimentare: Izolație de câpriori laminată cu lână minerală permeabilă la vapori pe ambele părți. Opțional cu polimer sau strat de bază Difuplan. Tip de aplicație: DAD nach DIN 4108-10 PU-DO-100 conform ÖNORM B 6000												
4	Denumirea comercială	swissporTETTO Vlies / BATISOL Vlies swissporTETTO Vlies / swissporBATISOL Vlies swissporTETTO Vello / swissporBATISOL Vello swissporTETTO Classic												
	Adresa de contact a producătorului	swisspor AG, Bahnhofstrasse 50, CH-6312 Steinhausen swisspor Romandie SA, Chemin du Bugnon 100 - CP 60, CH-1618 Châtel-St-Denis												
5	Reprezentant autorizat	a se vedea punctul 4												
6	Sistemul de evaluare și verificarea constanței performanței produsului	Sistemul 3												
7	Standard armonizat Laboratorul de încercări notificat	SN EN 13165:2012+A2:2016 Produse termoizolante pentru clădiri. Produse din spumă poliuretanică rigidă (PU) realizate în fabrică - specificații FIW München, Kennnummer 0751 FIW-München nr. 0751												
8	Performanțe declarate													
	Caracteristici esențiale	Condiții hEN 13165	Simboluri	unitate	Performanță								Specificații tehnice armonizate	
	Rezistență termică	4.2.1	Rezistență termică	R ^D	m ² *K/W	3,05	3,80	4,80	5,60	6,40	7,20	8,00	8,80	EN 13165:2012+A2:2016
		4.2.1	Conductivitate termică	λ ^D	W/(m*K)	0,026	0,026	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	
		4.2.3	Grosime	d ^N	mm	80	100	120	140	160	180	200	220	
		4.2.1	Rezistență termică	R ^D	m ² *K/W	9,60								
		4.2.1	Conductivitate termică	λ ^D	W/(m*K)	0,025								
	4.2.3	Grosime	d ^N	mm	240									
	Grosime	4.2.3	Limita pentru grosime	T2	mm	< 50 / ± 2 50 până la 75 / ± 3 > 75 / +5 , -3								
	Reacția la foc	4.2.6	Comportamentul la foc al produsului introdus pe piață	R _{tf}	Euroclasa	E								EN 13501-1:2010
	Durabilitatea reacției la foc, după expunere la căldură, la intemperii, la îmbătrânire /degradare	4.2.7.2	Durabilitatea reacției la foc a produsului introdus pe piață	—	Euroclasa	Reacția la foc a PU nu se modifică în timp								EN 13165:2012+A2:2016
	Durabilitatea rezistenței termice, după expunere la căldură, la intemperii, la îmbătrânire/degradare	4.2.7.3	Caracteristici de durabilitate	λ ^D d ^N	W/(m*K) m	Modificările temporare ale conductivității termice și ale grosimii produselor din spumă poliuretanică rigidă sunt incluse în declarația RD.								
	Stabilitatea dimensională în condiții specificate de temperatură și umiditate	4.3.2	Modificarea lungimii/lățimii/grosimii	DS (70,90)2 DS (-20,-)2	%	≤ 3 / ≤ 8 ≤ 0,5 / ≤ 2								
	Deformarea în condiții specificate de sarcină la compresiune și temperatură	4.3.3	Modificarea grosimii	DLT (2)5	%	≤ 5								EN 13165:2012+A2:2016
	Rezistența la compresiune	4.3.4	Tensiunea de compresiune sau rezistența la compresiune	CS(10/Y)	kPa	≥ 100								
	Rezistența la tracțiune/încovoire	4.3.5	Rezistența la tracțiune perpendiculară pe fețe	TR	kPa	≥ 50								
	Durabilitatea rezistenței compresive după expunere la îmbătrânire/degradare	4.3.6	Fluaj din compresiune	CC (2/1.5/50)	kPa	20								
	Permeabilitatea la apă	4.3.7.1	Absorbția apei pe termen scurt sau absorbția apei pe termen lung	WS(P) WL(P) WL(T)	Vol. %	NPD								EN 13165:2012+A2:2016
		4.3.8	Planeitatea după umezirea pe o parte	FW	mm	NPD								
	Permeabilitatea la vaporii de apă	4.3.9	Transmisia vaporilor de apă	MU	μ	~ 120 - 40								
	Indicele de absorbție acustică	4.3.10	Absorbția fonică	AP AW	dB	NPD								
	Eliberarea de substanțe periculoase în mediul interior	4.3.11	Eliberarea de substanțe periculoase	—	—	NPD								
	Ardere incandescentă continuă	4.3.13	Ardere incandescentă continuă	—	—	NPD								EN 13165:2012+A2:2016
Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului identificat mai sus.														
Semnat pentru și în numele producătorului de:														
Marco Dalla Bona, Geschäftsführer swisspor AG														
Edouard Logoz, Directeur général swisspor Romandie SA														
Boswil, 15.11.2021														
Châtel-St-Denis, 15.11.2021														

Izjava o zmogljivosti št. LE-003.9.0-PIR-21.1

V skladu z 8. členom Uredbe SR 933.01 za izdelke / V skladu s 4. členom Uredbe št. 305/2011 za izdelke

1	Identifikacijska koda izdelka	swissporTETTO Vlies / PU-EN 13165-T2-DS(70,90)2-DS(-20,-)2-CS(10/Y)100-DLT(2)5-CC(2/1.5/50)20-TR50													
2	Tipska številka, ki omogoča identifikacijo	Serijska številka: glejte embalažo izdelka													
3	Namen uporabe	Toplotno-izolacijski izdelek za stavbe <u>dodatne informacije:</u> Izolacija špirovca obojestransko laminirana s paroprepustnim mineralnim flisom. Po želji s podlogo iz polimera ali difuplana. Vrsta uporabe: DAD po DIN 4108-10 PU-DO-100 v skladu z ÖNORM B 6000													
4	Trgovsko ime	swissporTETTO Vlies / BATISOL Vlies swissporTETTO Volie / swissporBATISOL Voile swissporTETTO Vello / swissporBATISOL Vello swissporTETTO Classic													
	Kontaktni naslov proizvajalca	swisspor AG, Bahnhofstrasse 50, CH-6312 Steinhausen swisspor Romandie SA, Chemin du Bugnon 100 - CP 60, CH-1618 Châtel-St-Denis													
5	Pooblaščen zastopnik	glejte točko 4													
6	Sistem ocenjevanja in preverjanja stalnosti zmogljivosti izdelka	Sistem 3													
7	Usklajeni standard Priglašeni preskusni laboratorij	SN EN 13165:2012+A2:2016 Toplotno-izolacijski izdelki za stavbe. Tovarniško izdelani izdelki iz trde poliuretanske pene (PU) - specifikacija FIW München, oznaka 0751 FIW-München št. 0751													
8	Deklarirane zmogljivosti														
	Bistvene značilnosti		Pogoji hEN 13165		Simboli	Enota	Zmogljivost								Usklajena tehnična specifikacija
	Toplotna odpornost	4.2.1	Toplotna odpornost	R ^D	m ² *K/W	3,05	3,80	4,80	5,60	6,40	7,20	8,00	8,80	EN 13165:2012+A2:2016	
		4.2.1	Toplotna prevodnost	l ^D	W/(m*K)	0,026	0,026	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025		
		4.2.3	Debelina	d ^N	mm	80	100	120	140	160	180	200	220		
		4.2.1	Toplotna odpornost	R ^D	m ² *K/W	9,60									
		4.2.1	Toplotna prevodnost	l ^D	W/(m*K)	0,025									
	Debelina	4.2.3	Omejitev debeline	T2	mm	< 50 / ± 2 50 do 75 / ± 3 > 75 / +5, -3									
	Reakcija na ogenj	4.2.6	Požarno obnašanje izdelka, danega na trg	RtF	Euroclass	E									EN 13501-1:2010
	Trajnost reakcije na ogenj proti vročini, vremenskim vplivom, staranju / degradaciji	4.2.7.2	Trajnost reakcije na požar izdelka, danega na trg	–	Euroclass	Reakcija PU na ogenj se s časom ne spreminja								EN 13165:2012+A2:2016	
	Trajnost toplotne odpornosti proti vročini, vremenskim vplivom, staranju / degradaciji	4.2.7.3	Značilnosti vzdržljivosti	l ^D d ^N	W/(m*K) m	Časovne spremembe toplotne prevodnosti in debeline izdelkov iz trde poliuretanske pene so vključene v deklaracijo RD.									
	Dimenzijska stabilnost pod določeno temperaturo in stanjem vlažnosti	4.3.2	Sprememba dolžine / širine / debeline	DS (70,90)2 DS (-20,-)2	%	≤ 3 / ≤ 8 ≤ 0,5 / ≤ 2								EN 13165:2012+A2:2016	
	Deformacija pod določeno tlačno obremenitvijo in temperaturnimi pogoji	4.3.3	Sprememba debeline	DLT (2)5	%	≤ 5									
	Tlačna trdnost	4.3.4	Tlačna obremenitev oz. tlačna trdnost	CS(10/Y)	kPa	≥ 100									
	Natezna/upogibna trdnost	4.3.5	Natezna trdnost pravokotno na ploskve	TR	kPa	≥ 50									
	Obstojnost tlačne sile proti staranju/ degradaciji	4.3.6	Tlačno leženje	CC (2/1.5/50)	kPa	20									
	Vodoprepustnost	4.3.7.1	Kratkotrajna ali dolgotrajna absorpcija vode	WS(P) WL(P) WL(T)	vol. %	NPD								EN 13165:2012+A2:2016	
		4.3.7.2													
		4.3.8	Ploskost po enostranskem vlaženju	FW	mm	NPD									
	Prepustnost vodne pare	4.3.9	Prenos vodne pare	MU	μ	~ 120 - 40									
	Indeks akustične absorpcije	4.3.10	Absorpcija zvoka	AP AW	dB	NPD									
	Sprostitev nevarnih snovi v notranje okolje	4.3.11	Sprostitev nevarnih snovi	–	–	NPD									
	Neprekinjeno žareče izogrevanje	4.3.13	Neprekinjeno žareče izogrevanje	–	–	NPD								EN 13165:2012+A2:2016	
Delovanje izdelka, opredeljeno zgoraj, je v skladu z naborom deklariranih zmogljivosti. Ta izjava o zmogljivosti je izdana pod izključno odgovornostjo zgoraj navedenega proizvajalca.															
Podpisal za in v imenu proizvajalca:															
Marco Dalla Bona, izvršni direktor swisspor AG															
Edouard Logoz, generalni direktor swisspor Romandie SA															
Boswil, 15. 11. 2021															
Chatel-St-Denis, 15. 11. 2021															

Izjava o svojstvima br. LE-003.9.0-PIR-21.1
Prema članku 8. Uredbe SR 933.01 za proizvode / Premia članku 4. Uredbe br. 305/2011 za proizvode

1	Identifikacijski kod proizvoda	swissporTETTO Vlies / PU-EN 13165-T2-DS(70,90)2-DS(-20,-)2-CS(10/Y)100-DLT(2)5-CC(2/1.5/50)20-TR50																			
2	Tipski broj koji omogućuje identifikaciju	Broj serije: vidi pakiranje proizvoda																			
3	Namjena	Proizvod za toplinsku izolaciju zgrada <u>Dodatne informacije:</u> Izolacija rogova obostrano lamelirana paropropusnim mineralnim flisom. Po želji s podlogom od polimera ili Difuplana. Vrsta primjene: DAD prema DIN 4108-10 PU-DO-100 prema ÖNORM B 6000																			
4	Trgovački naziv	swissporTETTO Vlies / BATISOL Vlies swissporTETTO Voile / swissporBATISOL Voile swissporTETTO Vello / swissporBATISOL Vello swissporTETTO Classic																			
	Kontakt adresa proizvođača	swisspor AG, Bahnhofstrasse 50, CH-6312 Steinhausen swisspor Romandie SA, Chemin du Bugnon 100 - CP 60, CH-1618 Châtel-St-Denis																			
5	Ovlašteni predstavnik	vidi točku 4																			
6	Sustav ocjenjivanja i provjere stalnosti svojstava proizvoda	Sustav 3																			
7	Harmonizirani standard Prijavljeni ispitni laboratorij	SN EN 13165:2012+A2:2016 Proizvodi za toplinsku izolaciju zgrada. Tvornički izrađeni proizvodi od tvrde poliuretanske pjene (PU) – specifikacija FIW München, br. 0751 FIW München, br. 0751																			
Deklarirana svojstva																					
Bitne karakteristike		Uvjeti hEN 13165	Simboli	jedinica	Svojstva							Usklađena tehnička specifikacija									
Toplinska otpornost	4.2.1	Toplinska otpornost	R ^D	m ² *K/W	3,05	3,80	4,80	5,60	6,40	7,20	8,00	8,80	EN 13165:2012+A2:2016								
	4.2.1	Toplinska vodljivost	l ^D	W/(m*K)	0,026	0,026	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025									
	4.2.3	Debljina	d ^N	mm	80	100	120	140	160	180	200	220									
	4.2.1	Toplinska otpornost	R ^D	m ² *K/W	9,60																
	4.2.1	Toplinska vodljivost	l ^D	W/(m*K)	0,025																
Debljina	4.2.3	Debljina	d ^N	mm	240								EN 13165:2012+A2:2016								
	4.2.3	Ograničenje za debljinu	T2	mm	< 50 / ± 2 50 do 75 / ± 3 > 75 / +5 , -3																
Reakcija na vatru	4.2.6	Ponašanje u kontaktu s vatrom proizvoda stavljenog na tržište	RtF	Eurorazred	E								EN 13501-1:2010								
Trajnost reakcije na vatru protiv topline, vremenskih utjecaja, starenja / degradacije	4.2.7.2	Trajnost reakcije na vatru proizvoda stavljenog na tržište	–	Eurorazred	Reakcija PU na vatru ne mijenja se s vremenom								EN 13165:2012+A2:2016								
Trajnost toplinske otpornosti protiv topline, vremenskih utjecaja, starenja / degradacije	4.2.7.3	Karakteristike trajnosti	l ^D d ^N	W/(m*K) m	Časovne spremembe toplotne prevodnosti in debeline izdelkov iz trde poliuretanske pene so vključene v deklaracijo RD.								EN 13165:2012+A2:2016								
Dimenzijska stabilnost pod određenim uvjetima temperature i vlažnosti	4.3.2	Promjena duljine / širine / debljine	DS (70,90)2 DS (-20,-)2	%	≤ 3 / ≤ 8 ≤ 0,5 / ≤ 2																
	4.3.3	Promjena debljine	DLT (2)5	%	≤ 5																
Tlačna čvrstoća	4.3.4	Tlačno naprezanje odn tlačna čvrstoća	CS(10/Y)	kPa	≥ 100																
Vlačna čvrstoća / Čvrstoća na savijanje	4.3.5	Vlačna čvrstoća okomito na lica	TR	kPa	≥ 50																
Trajnost tlačne čvrstoće protiv starenja / degradacije	4.3.6	Tlačno pužanje	CC (2/1.5/50)	kPa	20																
Vodopropusnost	4.3.7.1 4.3.7.2	Kratkotrajna ili dugotrajna apsorpcija vode	WS(P) WL(P) WL(T)	Vol. %	NPD								EN 13165:2012+A2:2016								
	4.3.8	Ravnost nakon jednostranog vlaženja	FW	mm	NPD																
Propusnost vodene pare	4.3.9	Prijenos vodene pare	MU	μ	~ 120 - 40																
Indeks akustične apsorpcije	4.3.10	Apsorpcija zvuka	AP AW	dB	NPD																
Ispuštanje opasnih tvari u unutarnji okoliš	4.3.11	Ispuštanje opasnih tvari	–	–	NPD																
Kontinuirano užareno izgaranje	4.3.13	Kontinuirano užareno izgaranje	–	–	NPD								EN 13165:2012+A2:2016								
Svojstva proizvoda koja su gore identificirana u skladu su s deklariranim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdana je pod isključivom odgovornošću gore navedenog proizvođača.																					
Potpisao za i u ime proizvođača:																					
Marco Dalla Bona, Geschäftsführer swisspor AG				Edouard Logoz, Directeur général swisspor Romandie SA																	
Boswil, 15.11.2021.				Châtel-St-Denis, 15.11.2021.																	

Декларация за експлоатационни показатели № LE-003.9.0-PIR-21.1

Съгласно член 8 от Регламент SR 933.01 за продукти / Съгласно член 4 от Регламент № 305/2011 за продукти

1	Идентификационен код на продукта	swissporTETTO Vlies / PU-EN 13165-T2-DS(70,90)2-DS(-20,-)2-CS(10/Y)100-DLT(2)5-CC(2/1.5/50)20-TR50													
2	Номер на тип, позволяващ идентификация	Партиден номер: вижте опаковката на продукта													
3	Предвидена употреба	Топлоизолационен продукт за сгради допълнителна информация: Изолация на гредите двустранно ламинирана с паропропусклив минерален флийс. По избор с подложка от полимер или Difuplan. тип приложение: DAD по DIN 4108-10 PU-Do-100 ÖNORM B 6000													
4	Търговско име	swissporTETTO Vlies / BATISOL Vlies swissporTETTO Voile / swissporBATISOL Voile swissporTETTO Vello / swissporBATISOL Vello swissporTETTO Classic													
	Адрес за контакт на производителя	swisspor AG, Bahnhofstrasse 50, CH-6312 Steinhausen swisspor Romandie SA, Chemin du Bugnon 100 - CP 60, CH-1618 Châtel-St-Denis													
5	Упълномощен представител	виж точка 4													
6	Система за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели на продукта	Система 3													
7	Хармонизиран стандарт Нотифицирана тестова лаборатория	SN EN 13165:2012+A2:2016 Топлоизолационни продукти за сгради. Продукти от твърд пенополиуретан (PU), произведени в заводски условия. FIW München, Kennnummer 0751 FIW-Мюнхен № 0751													
8	Декларирани експлоатационни показатели														
	Съществени характеристики	Условия hEN 13165		Символи	единица	Експлоатационни показатели								Хармонизирана техническа спецификация	
	Съпротивление на топлопреминаване	4.2.1	Съпротивление на топлопреминаване	RD	m ² *K/W	3,05	3,80	4,80	5,60	6,40	7,20	8,00	8,80	EN 13165:2012+A2:2016	
		4.2.1	Топлопроводимост	λD	W/(m*K)	0,026	0,026	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025		
		4.2.3	Дебелина	dN	mm	80	100	120	140	160	180	200	220		
		4.2.1	Съпротивление на топлопреминаване	RD	m ² *K/W	9,60									
		4.2.1	Топлопроводимост	λD	W/(m*K)	0,025									
		4.2.3	Дебелина	dN	mm	240									
	Дебелина	4.2.3	Ограничение за дебелината	T2	mm	< 50 / ± 2 50 до 75 / ± 3 > 75 / +5 , -3									
	Реакция на огън	4.2.6	Поведение при пожар на продукта, пуснат на пазара	RtF	евроклас	д								EN 13501-1: 2010	
	Устойчивост на реакцията на огън при топлина, атмосферни влияния, стареене / деградация	4.2.7.2	Дълготрайност на реакцията на огън на продукта, пуснат на пазара	—	евроклас	Реакцията на огън на PU не се променя с времето								EN 13165:2012+A2:2016	
	Устойчивост на съпротивлението на топлопреминаване при топлина, атмосферни влияния, стареене	4.2.7.3	Характеристики на дълготрайност	λD dN	W/(m*K) m	Времевите промени в топлопроводимостта и дебелината на продуктите от твърда полиуретанова пена са включени в декларацията на RD.								EN 13165:2012+A2:2016	
	Стабилност на размерите при определена температура и условия на влажност	4.3.2	Промяна на дължина / ширина / дебелина	DS (70,90)2 DS (-20,-)2	%	≤ 3 / ≤ 8 ≤ 0.5 / ≤ 2									
	Деформация при определено натоварване на натиск и температурни условия	4.3.3	Промяна на дебелината	DLT (2)5	%	≤ 5									
	Якост на натиск	4.3.4	Напрежение при натиск или якост на натиск	CS(10/Y)	kPa	≥ 100									
	Якост на опън/огъване	4.3.5	Якост на опън, перпендикулярно на лицевата част	TR	kPa	≥ 50									
	Устойчивост на якостта на натиск при стареене / деградация	4.3.6	Приплъзване при натиск	CC (2/1,5/50)	kPa	20									
	Водопопускливост	4.3.7.1 4.3.7.2	Краткосрочно водопоглъщане или дългосрочно водопоглъщане	WS(P) WL(P) WL(T)	Vol. %	NPD									
		4.3.8	Плоскост след едностранно намокряне	FW	mm	NPD									
	Пропускливост на водни пари	4.3.9	Пренос на водни пари	MU	μ	~ 120 - 40									
	Индекс на звукопоглъщане	4.3.10	Звукопоглъщане	AP AW	dB	NPD									
	Освобождаване на опасни вещества при закрыта среда	4.3.11	Освобождаване на опасни вещества	—	—	NPD									
Продължителност на горене и тлеене	4.3.13	Продължителност на горене и тлеене	—	—	NPD								EN 13165:2012+A2:2016		
Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава под изключителната отговорност на производителя, посочен по-горе.															
Подписано за и от името на производителя от:															
Marco Dalla Bona, Geschäftsführer swisspor AG															
Edouard Logoz, General Director général swisspor Romandie SA															
Boswil, 15.11.2021 г.															
Châtel-St-Denis, 15.11.2021 г.															

Izjava o svojstvima br. LE-003.9.0-PIR-21.1

Prema članu 8 Uredbe SR 933.01 za proizvode / Prema članu 4 Uredbe br. 305/2011 za proizvode

1	Identifikacioni kod proizvoda	swissporTETTO Vlies / PU-EN 13165-T2-DS(70,90)2-DS(-20,-)2-CS(10/Y)100-DLT(2)5-CC(2/1.5/50)20-TR50												
2	Broj tipa proizvoda koji omogućava identifikaciju	Broj serije: vidi ambalažu proizvoda												
3	Predviđena namena	Proizvod za toplotnu izolaciju zgrada dodatne informacije: Izolacija rogova sa obje strane laminirana paropropusnim mineralnim filisom. Opciono sa polimernom ili Difuplan podlogom. Tip aplikacije: DADposlije DIN 4108-10 PU-DO-100 prema ÖNORM B 6000												
4	Trgovačko ime	swissporTETTO Vlies / BATISOL Vlies swissporTETTO Volie / swissporBATISOL Voile swissporTETTO Vello / swissporBATISOL Vello swissporTETTO Classic												
	Kontakt adresa proizvođača	swisspor AG, Bahnhofstrasse 50, CH-6312 Steinhausen swisspor Romandie SA, Chemin du Bugnon 100 - KP 60, CH-1618 Châtel-St-Denis												
5	Ovlašćeni predstavnik	vidi tačku 4												
6	Sistem ocenjivanja i verifikacije stalnosti performansi proizvoda	Sistem 3												
7	Harmonizovani standard Obaveštena laboratorija za testiranje	SN EN 13165: 2012 + A2: 2016 Proizvodi za toplotnu izolaciju zgrada. Fabrički izrađeni proizvodi od čvrste poliuretanske pene (PU) - specifikacija FIW München, Kennnummer 0751 FIW-München n°0751												
Deklarisana svojstva														
Osnovne karakteristike		Uslovi hEN 13165		Simboli	Jedinica	Svojstva								Harmonizovana tehnička specifikacija
Toplotna otpornost	4.2.1	Toplotna otpornost	R ^D	m ² *K/W	3,05	3,80	4,80	5,60	6,40	7,20	8,00	8,80	EN 13165:2012+A2:2016	
	4.2.1	Toplotna provodljivost	l ^D	W/(m * K)	0,026	0,026	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025		
	4.2.3	Debljina	d ^N	mm	80	100	120	140	160	180	200	220		
	4.2.1	Toplotna otpornost	R ^D	m ² *K/W	9,60									
	4.2.1	Toplotna provodljivost	l ^D	W/(m * K)	0,025									
4.2.3	Debljina	d ^N	mm	240										
Debljina	4.2.3	Ograničenje debljine	T2	mm	< 50 / ± 2 50 do 75 / ± 3 > 75 / +5 , -3									
Reakcija na požar	4.2.6	Ponašanje proizvoda koji se stavlja na tržište u uslovima požara	RtF	Evroklasa	E								EN 13501-1: 2010	
Trajnost reakcije na požar na toplotu, vremenske uticaje, starenje / degradaciju	4.2.7.2	Trajnost reakcije na požar proizvoda koji se stavlja na tržište	–	Evroklasa	Reakcija PU na požar se ne menja sa vremenom								EN 13165:2012+A2:2016	
Trajnost toplotne otpornosti na toplotu, vremenske uticaje, starenje / degradaciju	4.2.7.3	Karakteristike trajnosti	l ^D d ^N	W/(m * K) m	Vremenske promjene toplinske provodljivosti i debljine proizvoda od krute poliuretanske pjene uključene su u deklaraciju RD.								EN 13165:2012+A2:2016	
Dimenzionalna stabilnost pod određenom temperaturom i uslovima vlažnosti	4.3.2	Promena dužine / širine / debljine	DS (70,90)2 DS (-20,-)2	%	≤ 3 / ≤ 8 ≤ 0.5 / ≤ 2									
Deformacija pod navedenim kompresivnim opterećenjem i temperaturnim uslovima	4.3.3	Promena debljine	DLT (2)5	%	≤ 5									
Čvrstoća pri pritisku	4.3.4	Napon pri pritisku ili čvrstoća pri pritisku	CS(10/Y)	kPa	≥ 100									
Zatezna / čvrstoća pri savijanju	4.3.5	Zatezna čvrstoća upravno na lica	TR	kPa	≥ 50									
Trajnost čvrstoće pri pritisku u uslovima starenja / degradacije	4.3.6	Tečenje usled pritiska	CC (2/1.5/50)	kPa	20									
Propustljivost vode	4.3.7.1 4.3.7.2	Kratkoročna apsorpcija vode ili dugoročna apsorpcija vode	WS(P) WL(P) WL(T)	Vol. %	NPD									
	4.3.8	Ravnost nakon jednostranog vlaženja	FW	mm	NPD									
Propustljivost vodene pare	4.3.9	Prenos vodene pare	MU	μ	~ 120 - 40								EN 13165:2012+A2:2016	
Indeks apsorpcije zvuka	4.3.10	Apsorpcija zvuka	AP AW	dB	NPD								EN 13165:2012+A2:2016	
Oslobađanje opasnih supstanci u unutrašnjem okruženju	4.3.11	Oslobađanje opasnih supstanci	–	–	NPD									
Kontinuirano užareno sagorevanje	4.3.13	Kontinuirano užareno sagorevanje	–	–	NPD									
Svojstva gore navedenih proizvoda su u skladu sa skupom deklariranih svojstava. Ova izjava o svojstvima se izdaje pod isključivom odgovornošću gore navedenog proizvođača.														
Potpisao za i u ime proizvođača:														
Marco Dalla Bona, Geschäftsführer swisspor AG														
Edouard Logoz, Directeur général swisspor Romandie SA														
Bosvil, 15.11.2021														
Šatel-St-Denis, 15.11.2021														

Изјава за перформанси бр. LE-003.9.0-PIR-21.1

Според член 8 од Регулацивата SR 933.01 за производи/член 4 од Регулацивата бр. 305/2011 за производи

1	Идентификациски код на производот	swissporTETTO Vlies / PU-EN 13165-T2-DS(70,90)2-DS(-20,-)2-CS(10/Y)100-DLT(2)5-CC(2/1.5/50)20-TR50												
2	Впишете го бројот за идентификација	Сериски број: видете го пакувањето на производот												
3	Наменета употреба	Производ за топлинска изолација на објекти дополнителни информации: Рафтер изолација ламинирана со паропропустливо минерално руно од двете страни. Опционално со полимерна или Difuplan подлога. тип на апликација: DADносле DIN 4108-10 PU-DO-100 според ÖNORM B 6000												
4	Трговско име	swissporTETTO Vlies / BATISOL Vlies swissporTETTO Voile / swissporBATISOL Voile swissporTETTO Vello / swissporBATISOL Vello swissporTETTO Classic												
	Адреса за контакт на производителот	swisspor AG, Bahnhofstrasse 50, CH-6312 Steinhausen swisspor Romandie SA, Chemin du Bugnon 100 - CP 60, CH-1618 Châtel-St-Denis												
5	Овластен застапник	видете Точка 4												
6	Систем за оценување и верификација на постојаноста на перформансите на производот	Систем 3												
7	Усогласен стандард Известена лабораторија за тестирање	SN EN 13165:2012+A2:2016 Производи за топлинска изолација на објекти. Фабрички изработени производи од цврста полиуретанска пена (PU) - спецификации FIW München, Kennnummer 0751 FIW-München n°0751												
8	Изјавени перформанси													
	Клучни карактеристики	Услови на усогласен EN 13165	Симболи	единица	Перформанси								Технички спецификации усогласени со	
	Отпорност на топлина	4.2.1	Отпорност на топлина	R ^D	m ² *K/W	3,05	3,80	4,80	5,60	6,40	7,20	8,00	8,80	EN 13165:2012+A2:2016
		4.2.1	Спроводливост на топлина	l ^D	W/(m*K)	0,026	0,026	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	
		4.2.3	Дебелина	d ^N	mm	80	100	120	140	160	180	200	220	
		4.2.1	Отпорност на топлина	R ^D	m ² *K/W	9,60								
		4.2.1	Спроводливост на топлина	l ^D	W/(m*K)	0,025								
		4.2.3	Дебелина	d ^N	mm	240								
	Дебелина	4.2.3	Ограничување на дебелината	T2	mm	< 50/± 2 50 до 75/± 3 > 75/+5 , -3								EN 13501-1: 2010
	Реакција на пожар	4.2.6	Однесување при изложеност на пожар на производот пласиран на пазарот	RtF	Euroclass	E								
	Издржливост на реакцијата на пожар против топлина, атмосферски влијанија, расипување/разградување	4.2.7.2	Издржливост на реакцијата на пожар на производот пласиран на пазарот	–	Euroclass	Реакцијата на пожар на полиуретанот (PU) не се менува со текот на времето								EN 13165:2012+A2:2016
	Издржливост на отпорноста на топлина, атмосферски влијанија, расипување/разградување	4.2.7.3	Карактеристики на издржливоста	l ^D d ^N	W/(m*K) m	Временските промени во топлинската спроводливост и дебелината на производите од цврста полиуретанска пена се вклучени во декларацијата за RD.								EN 13165:2012+A2:2016
	Димензионална стабилност под одредена температура и во услови на влажност	4.3.2	Промена на должината/ширината/дебелината	DS (70,90)2 DS (-20,-)2	%	≤ 3/≤ 8 ≤ 0,5/≤ 2								
	Деформација под одредено оптоварување од притисок и температури	4.3.3	Промена на дебелината	DLT (2)5	%	≤ 5								
	Јачина под притисок	4.3.4	Напрегање под притисок или јачина под притисок	CS(10/Y)	kPa	≥ 100								
	Јачина на еластичност/превиткување	4.3.5	Јачина на еластичност вертикално на површината на производот	TR	kPa	≥ 50								
	Издржливост на јачината под притисок против расипување/разградување	4.3.6	Ползење под притисок	CC (2/1.5/50)	kPa	20								
	Пропустливост на вода	4.3.7.1	Краткорочна апсорпција на вода или долгорочна апсорпција на вода	WS(P) WL(P) WL(T)	Вол. %	неопределено								EN 13165:2012+A2:2016
		4.3.7.2												
		4.3.8	Рамност по наводенување на една страна	FW	mm	неопределено								
	Пропустливост на водена пареа	4.3.9	Пренос на водена пареа	MU	μ	~ 120 - 40								
	Индекс на акустична апсорпција	4.3.10	Апсорпција на звук	AP AW	dB	неопределено								
	Испуштање опасни супстанции во затворен простор	4.3.11	Испуштање опасни супстанции	–	–	неопределено								
Непрекинато согорување без пламен	4.3.13	Непрекинато согорување без пламен	–	–	неопределено								EN 13165:2012+A2:2016	
Перформансите на горенаведениот производ се усогласени со изјавените перформанси. Оваа изјава за перформанси се издава под единствена одговорност на горенаведениот производител.														
Потпишано за и во име на производителот од:														
Marco Dalla Bona, Geschäftsführer swisspor AG					Edouard Logoz, Directeur général swisspor Romandie SA									
Boswil, 15.11.2021					Châtel-St-Denis, 15.11.2021									

Deklarata e performancës nr. LE-003.9.0-PIR-21.1

Në zbatim të nenit 8 të Rregullores SR 933.01 për produktet / Në zbatim të nenit 4 të Rregullores nr. 305/2011 për produktet

1	Kodi i identifikimit të produktit	swissporTETTO Vlies / PU-EN 13165-T2-DS(70,90)2-DS(-20,-)2-CS(10/Y)100-DLT(2)5-CC(2/1.5/50)20-TR50														
2	Shkruani numrin që lejon identifikimin	Numri i lotit: shih paketimin e produktit														
3	Përdorimi i synuar	Produkt për izolim termik në ndërtesa <u>informacion shtesë:</u> Izolim mahi i laminuar me lesh mineral të përshkueshëm nga avujt në të dy anët. Opsionale me shtresë polimer ose Difuplan. Lloji i aplikimit: DADnr DIN 4108-10 PU-DO-100 sipas ÖNORM B 6000														
4	Emri tregtar Adresa e kontaktit të prodhuesit	swissporTETTO Vlies / BATISOL Vlies swissporTETTO Volie / swissporBATISOL Voile swissporTETTO Vello / swissporBATISOL Vello swissporTETTO Classic swisspor AG, Bahnhofstrasse 50, CH-6312 Steinhausen swisspor Romandie SA, Chemin du Bugnon 100 - CP 60, CH-1618 Châtel-St-Denis														
5	Përfaqësues i autorizuar	shih pikën 4														
6	Sistemi i vlerësimit dhe verifikimi i qëndrueshmërisë së performancës së produktit	Sistemi 3														
7	Standardi i harmonizuar Laborator i akredituar	SN EN 13165:2012+A2:2016 Produkte për izolim termik në ndërtesa. Produkte fabrike me shkumë poliuretani të ngurtë (PU) - specifikim FIW München, Kennnummer 0751 FIW-München n°0751														
8	Performancat e deklaruara															
	Karakteristikat thelbësore	Kushtet hEN 13165	Simbolet	njësi	Performanca										Specifikimi teknik i miratuar	
	Rezistenca termike	4.2.1	Rezistenca termike	R ^D	m ² *K/W	3,05	3,80	4,80	5,60	6,40	7,20	8,00	8,80	EN 13165:2012+A2:2016		
		4.2.1	Përçueshmëria termike	1 ^D	W/(m*K)	0,026	0,026	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025	0,025			
		4.2.3	Trashësia	d ^N	mm	80	100	120	140	160	180	200	220			
		4.2.1	Rezistenca termike	R ^D	m ² *K/W	9,60										
		4.2.1	Përçueshmëria termike	1 ^D	W/(m*K)	0,025										
	4.2.3	Trashësia	d ^N	mm	240											
	Trashësia	4.2.3	Kufiri i trashësisë	T2	mm	< 50 / ± 2 50 deri në 75 / ± 3 > 75 / +5 , -3										
	Reagimi në rast ekspozimi ndaj zjarrit	4.2.6	Sjellja ndaj zjarrit e produktit të vendosur në treg	RtF	Euroklasa	E								EN 13501-1: 2010		
	Qëndrueshmëria e reagimit në rast ekspozimi ndaj zjarrit kundër nxehtësisë, kushteve atmosferike, jetëgjatësisë / degradimit	4.2.7.2	Qëndrueshmëria e reagimit ndaj zjarrit të produktit të vendosur në treg	–	Euroklasa	Reagimi ndaj zjarrit të PU nuk ndryshon me kalimin e kohës								EN 13165:2012+A2:2016		
	Qëndrueshmëria e rezistencës termike kundër nxehtësisë, kushteve atmosferike, jetëgjatësisë / degradimit	4.2.7.3	Karakteristikat e qëndrueshmërisë	1 ^D d ^N	W/(m*K) m	Ndryshimet e përkohshme në përçueshmërinë termike dhe trashësinë e produkteve të ngurtë të shumës poliuretani janë përfshirë në deklaratën e RD.										
	Stabiliteti dimensional në temperatura specifike dhe gjendja e lagështisë	4.3.2	Ndryshimi i gjatësisë / gjerësisë / trashësisë	DS (70,90)2 DS (-20,-)2	%	≤ 3 / ≤ 8 ≤ 0.5 / ≤ 2										EN 13165:2012+A2:2016
	Deformimi në rast të një sasive të caktuar presioni dhe kushteve të temperaturës	4.3.3	Ndryshimi i trashësisë	DLT (2) 5	%	≤ 5										
	Rezistenca në rast presioni	4.3.4	Stresi i presionit ose rezistenca në rast presioni	CS (10/vit)	kPa	≥ 100										
	Rezistenca në tërheqje/përkulje	4.3.5	Rezistenca në tërheqje pingul me faqet	TR	kPa	≥ 50										
	Qëndrueshmëria ndaj presionit forca kundër jetëgjatësisë/ degradimit	4.3.6	Deformimi gradual në rast presioni	CC (2/1.5/50)	kPa	20										EN 13165:2012+A2:2016
	Përshkueshmëria e ujit	4.3.7.1	Thithja afatshkurtër ose thithja afatgjatë e ujit	WS (P) WL (P) WL (T)	Vëll. %	NPD										
		4.3.8	Rrafshim pas njomjes së njëanshme	FW	mm	NPD										
	Përshkueshmëria e avujve të ujit	4.3.9	Transmetimi i avujve të ujit	MU	μ	~ 120 - 40										
	Indeksi i përthithjes akustike	4.3.10	Përçimi i zërit	AP AW	dB	NPD										EN 13165:2012+A2:2016
	Lëshimi i substancave të rrezikshme në ambientet e brendshme	4.3.11	Lëshimi i substancave të rrezikshme	–	–	NPD										
	Djegje e qëndrueshme	4.3.13	Djegje e qëndrueshme	–	–	NPD										
Performanca e produktit të identifikuar më sipër është në përputhje me grupin e performancës së deklaruar. Deklarata e performancës lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit të identifikuar më sipër.																
Nënshkruar për dhe në emër të prodhuesit nga:																
Marco Dalla Bona, Geschäftsführer swisspor AG																
Edouard Logoz, Drejtor i Përgjithshëm për swisspor Romandie SA																
Boswil, 15.11.2021																
Chatel-St-Denis, 15.11.2021																